

բոլորովն մեռած էր հանրաթեան համար — իւր ծանր
և անբուժելի հիւսուածքեան հետեւեալը. իսկ հի-
մայ Պեռեմբուրգէն՝ Մշակի՝ եղած հեռագիրը մը
կը գումարէ Ըսհլամանի ֆիլիքրաւան մահն եւս:
Ըսհլամանի երգչի մեծ հաշտի հանած էր: «Կրտ-
նայրն» կրտս Մշակ, (Թ. 91) հաղաւթիւս ուժեղ
և անորժեղ ծայրերից էր, որ նախ հանդէս եկաւ
մայր երկրում հայկական երգեցողութեան մէջ,
այսու եւրոպական բարդ եւ զժաւար գործերի մէջ:
Ըսհլամանի երգած մի երկու երգ Կոստադրովան
են եւ հրատարակված, ինչպէս օրինակ, 2-րդ դար-
ով ձեռնիկերը: Ըսհլաման ունի նաեւ յոգեաւ-
նէր գրած Մշակի մէջ այլեւայլ ինքիբերրու
վրայ եւ մասնաւորապէս իւր մասնաւորին —
երաժշտութեան եւ երգի:

3. Աբգար Եւփանէսեան Կ. — Հայ գրադա-
նութիւնը Արգար Եւփանէսեանի մահուամբ
բաւական զգալի կորուստ մը կ'ունենայ: Ոմանք
զԱբգար Եւփ. կը ճանչնան միայն «Փորձ» եւ
«Արձագանք» թերթերէն, որոնց հետ սիրտ կա-
պուած է անոր անունը, սակայն Ա. Եւփանէսե-
անի գործունէութեան շրջանը միայն ժողովրդով
չէր պարփակուիր: Հանգուցեալն աշխատած է
նաեւ այլեւայլ առարկաներու վրայ եւ այլեւայլ
կերպով շատ ծառայութիւններ մատուցած է ազ-
գին իւր խմբակի, իւր ստույգի, հոգաբարձու,
վարիչ, անգամ եւ նախագահ այլեւայլ գլխաւոր-
ներու եւ զանազան ընկերութեանց եւս: Հայ
ազգն եւ հայկական գրականութիւնն եւրոպացեաց
ծանօթացընելու գիտամարժէք մանաւ մը ձեռնար-
կած էր — Armenische Bibliothek ընդ-
հանուր տիպոսով — շուրջ մը հայ երեւելի մա-
տենադասաց գործերէն գերմ. Թարգմանելու եւ
հրատարակելու: Նման բան մը փորձեց նաեւ վեր-
ջերս գաղ. լիւքսուս: Ա. Եւփ. գործակից էր նաեւ
հայերէնագէտ Գր. Ֆրիկի հրատարակած «Հանգե-
հայտաւորութեան» վաղամուկի թերթին: Մեկ
խօսքով՝ «Աբգար Եւփանէսեան արտայայտու-
թիւնը» — Յարաւ համառոտ խօսքի մը մէջ կ'ա-
մփոքի — Նշանակում է մարմնացեալ եւանդ եւ
անխնայ աշխատանք՝ բազմաառակ առարկանե-
րում» (Թ. 16):

4. Մեղիզ Իկ Մաշոյ: — «Մշակի»
(Թ. 84) մէջ Պ. Լէօի գրքէն ուշագրաւ քննադա-
տական մը կայ «Ազգայնական Հանդիսի» վերջին
գրքին վրայ, ուր ի մէջ այլոց իրաւոր անհիմն կը
համարէ Ազգ. Հանդիսի խմբագրին այն կարծիքը՝
թէ այսօրեան «Մարման» շէնը Ա. Մեհրապալ (Մաշ-
ոյ) բնական գիւշն է: Պ. Լէօ կ'ըսէ. «Մեհր-
նախ եւ առաջ շէնը հասկնում, թէ քնն միայն
ունի վիզիւսեան կանչել Մոսկու խորհրդանշան,
քանի որ առ Մեհրապալ կենսագրութիւնը արտա-
գրել է զորինի աշխատութիւնը, ... Յայտնի
է, որ Մեհրապալ անունը միայն խորհրդանշան
է գործածուած, մինչդեռ Ա. Կորիւնը իւր
Պատրիարքարկէն հայոց առաւելի գիւ-
տի հեղինակութիւնն ունեւանում են Մաշ-
ոյց, այնպէս որ այժմ, երբ խորհրդանշան
պատմութիւնը այնքան կ'ազդեցնէր ի
ենթարկված, ամենքը լաւ են համա-
մարտեցնում իւր իրար հետ»:

ԲԱՇԻ ԳՈՐԺԻՆԻ ԵՒ ՄԱՇՈՅԻ ԱՆՈՒՆԻՐ, Այս
մասին տես մեր կրօնակից եղբոր արտաքին գիտողու-
թիւնը Ա. 1904, էջ 44, Դաս. 1:

5. Գրիգոր Կարաթեմազի, ա. Գաղղիայի
Հայերէնագէտն Պրոֆ. Ա. Մէլիք Journal
Asiatique մէջ (1903, Կոյն. Գիւտ. Թուրքի-
տարածող.) քննութիւն մը գրած է հայերէն
քանի մը հին ձեռագրած գրութեան վրայ եւ
համարած միշտ ալ «Պարթիկ Լեզուաբանական
ընկերութեան Յիշատակարանաց, մէջ՝ հայ-
հոլանդական գործածութեան մասին,
որոնց վրայ մեր ունինք ընդարձակ անդեհու-
թեան աղբյուր մը ընկերայնաց, թէ՛ ոչ ամբողջ-
կան թարգմանութիւնները: Նշանակալից թերթի
աշխատակից Գր. Բ. Խալաթեանը Die iranische
Heldensage bei den Armenier հետազոտու-
թեան մասին, որ Zeitschrift des Vereines für
Volkskunde in Berlin այս տարւան 1. Թումով
սկսաւ հրատարակուիլ, եւ Գր. Բ. Թալաթեանի
Die Anfänge des armenischen Mönchtums mit
Quellenkritik աշխատութեան» որ ի թերթին
ՀԿ. (Հար. Ին. Պրակ. Ա) լցաւ տեսաւ:

ՅԷՏԻՎ



ԲՈՒՆԻՔԻՆԻՍԻՆԻ

ՈՒՍՈՒՄԵՆԱԿԱՆ

ՄԱՍՏԵՆԱԿԱՆ — Ընդունիլու եւ համեմատու-
թիւն ծննդայ նորագիւտ ծնողները. 161:
Նոնոսի մեկնութիւնը Գիւղըր Աստուածաբանի
հինգ ծաղիկ. 165:

ՊԱՍՏԱԿԱՆ — Նոնոսի մեկնութիւնը միշտ ազդեցող —
ասոր՝ տէրութեան ծնողն անցնելը. 173:

ՑԻԿ. Մէլոնիակ Ե. Պողոսեանի (պատկերա-
գար) 180:

ՆՆՈՒՍՈՒՍԱԿԱՆ — Հատերէն եւ հայերէն. 180:

ԼԵՃՈՒՍԱԿԱՆ — Ստուգաբանական Կոստան-
տութիւնը. 184:

ԱՇՏՈՒՍԱԿԱՆ — Հայաստան, Բրազիլիան եւ
արեւմտեան Պարսկաստան Բաքուական-Ասորե-
տանայ սեպագրերով համեմատ. 186:

ՆԵՐՍԻՍԻՆԻՍ

Դիտողութիւն մը. 188:

ՆՈՐ ԿՐԻՍՏԱՆԿԱՆՈՒՅԻՆ. 188:

ԺԱՅԵՓՈՒՆԻՍ — 1. Դարեան իսկական ժառան-
գութեան թեման մասին: — 2. Շահալման Կ. —

3. Աբգար Եւփանէսեան Կ. — 4. Մշակու թէ
Սաշոց: — 5. Կրական նորութիւններ. 191:



ԿՐԻՍՏԱՆԿԱՆ ԵՒ ՊԱՍՏԱՆԿԱՆ ՈՒՍՈՒՍԱԿԱՆ

4. ԲԵՐԵՆԵԼ Կ. ՊԱՐԵՆՅ

ԿՐԻՍՏԱՆԿԱՆ, ՄԵՐԻՍՏԱՆԿԱՆ ԵՒ ՊԱՍՏԱՆԿԱՆ